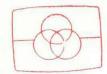
MIDI

TAD 70FS363/00R/05R





Free service manuals Gratis schema's

Digitized by

www.freeservicemanuals.info

Voor reparatie-aanwijzingen van het cassettemechanisme zie Service Manual: "Recorders Tape Deck RU13".



Service Manua

Dit apparaat is uitgerust met een microprocessor met een ingebouwd testprogramma. Zie voor dit testprogramma en de bijbehorende reparatiehandleiding pag. 4 van deze dokumentatie.

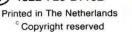
INDEX	Pag.
Specifikaties	1
Voor- en Achteraanzicht	2
Gebruiksaanwijzing	
Servicewenken	3
Service testprogramma	3 4 5
Principeschema voeding	5
Elektrische stuklijst voeding	
Hanteren chipcomponenten	
Principeschema HF	6
Printpaneel HF	7
Elektrische stuklijst HF	
Principeschema recorder	8
Printpaneel recorder	9
Beschrijving recorder deel	
Elektrische stuklijst recorder	40
Principeschema LF	10
Printpaneel LF	11
Elektrische stuklijst LF	
Beschrijving LF driver	10
Bedradingstekening	12
Metingen en instellingen	13
Mechanische stuklijst	14
Exploded view	15
Chipcomponenten	15

Veiligheidsbepalingen vereisen, dat het apparaat bij reparatie in zijn oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht en dat onderdelen, identiek aan de gespecificeerde, worden toegepast.

DocumentationTechnique Service Dokumentation Documentazione di Servizio Huolte-Ohje Manual de Servicio Manual de Serviçio



Subject to modification 4822 725 21152



Published in Heiloo, Holland.

Published by Service Consumer Electronics

: 0.56 mV bij 2 k Ω

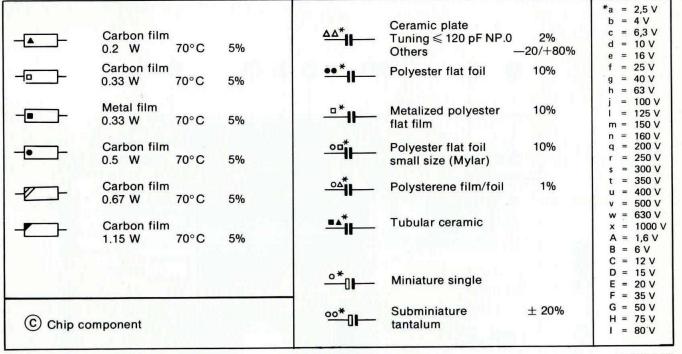
1			
SPECIFICATIE		Nominale waarde	Typische waarde
Algemeen			
A STATE OF THE STA		: 220 V ~	: 220 V ~
Netspanning		Service oplossing	Service oplossing
		voor 110 V- 127 V- 240 V	voor 110 V- 127 V- 240 V
Netfrekwentie		: 50-60 Hz	: 50-60 Hz
Opgenomen vermo	ngen	: 220 W max	: 220 W max
Afmetingen (BxHxI		: 320×270×278/329 mm	: 320×270×278/329 mm
Gewicht		: ±8 kg	: ±8 kg
Tuner: FM gedeelt	•		
	6		07.5 MHz +++ 100 MHz
Afstembereik		: 87.5 MHz tot 108 MHz	: 87.5 MHz tot 108 MHz : 75Ω coaxiaal
Antenne ingangen		: 75Ω coaxiaal	300Ω symetrisch
Caucalishoid	mono	300Ω symetrisch : 1.2 μV 26 dB S/N	: 1 μV 26 dB S/N
Gevoeligheid	stereo	: 25 μV 46 dB S/N	: 20 μV 46 dB S/N
Selectiviteit	310100	: 70 dB bij 300 kHz bandbreedte	: 75 dB bij 300 kHz bandbreedte
Bandbreedte	3 dB	: 140 kHz	: 140 kHz
Onderdrukking	MF-AM	: 90 dB	: 100 dB
	piloottoon	: 35 dB	: 40 dB
	spiegelfrekwentie	: 65 dB	: 70 dB
	kruismodulatie	: 35 dB	: 40 dB
Vervorming T.H.D.		: 0.4 %	: 0.25 % : 0.4 %
Ciancallruiavar	stereo	: 0.6 % : 74 dB	: 74 dB
Signaal/ruisver- houding	stereo	: 70 dB	: 70 dB
Uitgang	Stereo	: 1000 mV	: 1000 mV
		. 1000	
Tuner: AM gedeelf	te		
Golfbereiken	MW	: 522 kHz tot 1611 kHz	: 522 kHz tot 1611 kHz
	LW	: 150 kHz tot 263 kHz	: 150 kHz tot 263 kHz
Gevoeligheid		: 140 μV 26 dB S/N	: 140 µV 26 dB S/N
Selectiviteit	ME	: 30 dB bij 9 kHz bandbreedte : 55-50 dB	: 30 dB bij 9 kHz bandbreedte : 55-50 dB
Onderdrukking	MF spiegelfrekwentie	: 56-40 dB	: 56-40 dB
Uitgang	spiegemekwende	: 270 mV	: 270 mV
		. 270 1114	. =
Tuner: Digitaal ged			50 111 10 111 12 111
Afstemstappen	FM/MW/LW	: 50 kHz/9 kHz/1 kHz	: 50 kHz/9 kHz/1 kHz
Presets	FM/MW/LW	: 12/6/6 random sequentieel	: 12/6/6 random sequentieel
Amplifier			
Uitgangsvermogen		: 27 W in 8Ω (IEC)	27 W in 8Ω (IEC)
		30 W in 8Ω (DIN)	30 W in 8Ω (DIN)
Vervorming		: ≤ 0.04 % bij 1 kHz } (ETC)	: ≤ 0,02 % bij 1 kHz } (ETC)
T.H.D. Intermodulatie		: ≤ 0,04 % bij 1 kHz : ≤ 0,04 % bij 60/7000 Hz 4:1 } (FTC)	0.02% bij 1 kHz 0.02% bij 60/7000 Hz 4:1 (FTC)
Frekwentiekarakte	ristiek	: < 0,04 70 bij 00/1000 112 4.1 7	
Phono ingang) toonregeling	: van 20 Hz-20 kHz ± 1.5 dB (RIAA)	: van 20 Hz-20kHz ± 1.5 dB (RIAA)
Andere inganger		: van 30 Hz-20 kHz ±1 dB	: van 30 Hz-20 kHz ±1 dB
Tonenregeling		: bij 63 Hz + 10 dB	: bij 63 Hz + 10 dB
		: bij 16 kHz – 10 dB	: bij 16 kHz – 10 dB
Loudness		: bij 40 Hz + 10 dB \ uitgangs-	: bij 40 Hz + 10 dB \ uitgangs-
		bij 10 kHz + 4 dB∫ niveau –30 dB	bij 10 kHz + 4 dB∫ niveau -30 dB
Signaal/ruisverhou	idina	-30 dB	-30 dB
gewogen (A-curve)			
Phono ingang		: voor 27 W uitgang ≥ 88 dB (IEC)	: voor 27 W uitgang ≥ 90 dB (IEC)
Andere inganger	n	: voor 27 W uitgang ≥ 73 dB (IEC)	: voor 27 W uitgang ≥ 75 dB (IEC)
Kanaalscheiding		: bij 1000 Hz ≥ 50 dB	: bij 1000 Hz ≥ 50 dB
		bij 250 Hz - 10kHz ≥ 40 dB	bij 250 Hz - 10 kHz ≥ 40 dB
Ingangsgevoelighe	eid	. 0.5 m)/ bii 47 kO	. 2.5 mV bii 47 kO
Phono		: 2.5 mV bij 47 kΩ	: 2.5 mV bij 47 kΩ
Tape 1-2		: 150 mV bij 47 k Ω (FTC) : 150 mV bij 47 k Ω	: 150 mV bij 47 Ω } (FTC) : 150 mV bij 47 k Ω
CD/TV Uitgangen		. 100 my bij 47 K22)	. 100 my bij 47 Maz)
Tape 1-2		: 150 mV bij 47 k Ω	: 150 mV bij 47 k Ω
Luidsprekers		: 8Ω 27 W (FTC)	: 8Ω 27 W (FTC)
Hoofdtelefoon		: 350 mV bij 8Ω	: 350 mV bij 8Ω

Tape systeem	: compact cassette	: compact cassette
Aantal sporen	: 2 × 2 (stereo)	: 2 × 2 (stereo)
Bandsnelheid	: 4.76 cm/sec	: 4.76 cm/sec
Snelheidsafwijking	: ± 1.5 % (DIN)	: ± 1.5 %
Wow en flutter (gewogen)	: ≤ 0.2 % (DIN)	: 0.2 % (DIN)
Spoeltijd (C60)	: ≤ 130 sec	: ≤ 130 sec
Bias- en wisfrekwentie	: 84 kHz ± 5 kHz	: 84 kHz ± 5 kHz
Frekwentiebereik	: DIN 45500	: IEC
Metal	: 40 - 14000 Hz	: 40 - 14000 Hz
Chromium	: 40 - 14000 Hz	: 40 - 14000 Hz
Normal	: 40 - 13000 Hz	: 40 - 13000 Hz
	: DIN 45500	: DIN 45500
Signaal/ruis (zonder dolby)	: ≥ 48 dB	: 50 dB
Metal	: ≥ 48 dB	: 50 dB
Chromium		: 50 dB
Normal	: ≥ 48 dB	
Verbetering met dolby B	: ≥ 8.5 dB (CCIR)	: 8.5 dB
Vervorming (K3)	: ≤ 3 %	: ≤ 3 %
Ingangsgevoeligheid		
Microfoon	· 0.56 mV hii 2 kQ	· 0.56 mV bii 2 kΩ

: 0.56 mV bij 2 k Ω

Cassette recorder

Microfoon



27 037A/C

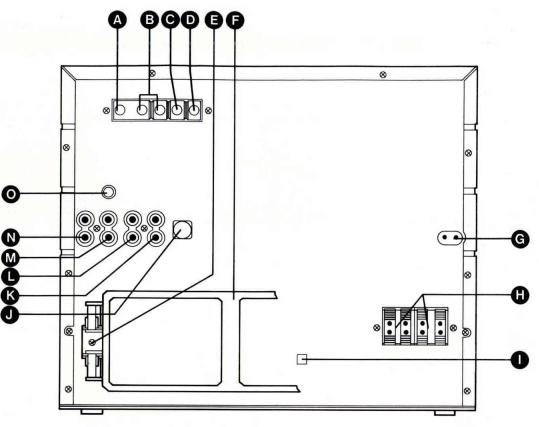


Fig. 1

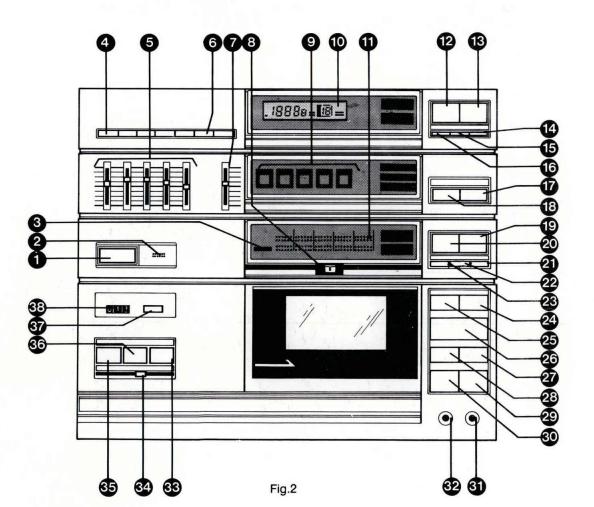


Fig. 1

A aansluitbus voor FM-antenne, 75 ohm

Op de middenpen van deze bus kan voor minimale FMontvangst de los meegeleverde draadantenne worden aangesloten. Deze antenne moet worden gericht voor optimale ont-

Opmerking: Om de afstemmogelijkheden van de tuner ten volle te kunnen benutten wordt aansluiting op een buitenantenne aanbevolen.

B aansluitschroeven voor de draden van AM-raamantenne F

C aansluitschroef voor AM-buitenantenne

D aansluitschroef voor AM-aarding

E Afstandstuk voor bevestiging van AM-raamantenne F.

F AM-raamantenne

Monteer deze in de klem van afstandsstuk E en verbind de draden met de schroeven B.

Draai de antenne voor optimale ontvangst van AM-zenders.

De contraplug van het los meegeleverde netsnoer moet hiermee op deugdelijke wijze worden verbonden. Waarschuwing: Verbind het apparaat niet met het net zonder eerst te hebben gecontroleerd of de bedrijfsspanning, vermeld op het typeplaatje op de achterzijde van het apparaat, overeenkomt met de lichtnetspanning. Is dat niet het geval, raadpleeg dan uw handelaar.

H aansluitklemmen voor luidsprekers. Voor het aansluiten van één of twee paar luidsprekers. Lees ook het punt 'Luidsprekers' in het hoofdstuk

'ALGEMENE INFORMATIE'.

RIF-schakelaar

Ter bestrijding van mogelijke interferentie bij het opnemen van AM-radioprogramma's.

J aansluitbus 'PHONO SUPPLY'.

Voor het aansluiten van een platenspeler zonder eigen voedinassectie.

K aansluitbussen 'TAPE OUT'

Voor het aansluiten van de lijningangen 'LINE IN' van een externe recorder (voor opname).

L aansluitbussen 'TAPE IN' Voor het aansluiten van de lijnuitgangen 'LINE OUT' van een

externe recorder (voor weergave). M aansluitbussen 'PHONO'. Voor het aansluiten van een platenspeler met een magneto-

dynamisch opneemelement.

N aansluitbussen 'CD'. Voor het aansluiten van een CD-speler. Op deze bussen mag elk ander apparaat (b.v. TV-set) met een voldoende hoog uitgangsniveau worden aangesloten.

O aansluitschroef 'PHONO GROUND'.

Voor het aansluiten van de aarddraad van een platenspeler. Ter voorkoming van brom.

aan/uit-schakelaar 'POWER'

2. aan/uit-indicator 'POWER'

aan/uit-schakelaar voor luidsprekers.

voorkeurzendertoetsen Voor het programmeren van en afstemmen op voorkeurzen-

5. klankkleurregelaars 'STEREO GRAPHIC EQUALIZER' Met behulp van deze regelaars kan, naar eigen smaak en al naar gelang de soort muziek, de geluidsweergave per frequentieband worden aangepast aan de akoestiek van de luisterruimte.

6. programmeertoets 'MEMO.STORE'

Voor het programmeren van de toetsen 4.

7. balansregelaar 'BALANCE'. Voor een evenwichtige niveauregeling van linker en rechter stereokanaal.

8. geluidssterkteregelaar 'VOLUME'

geluidsbronindicatoren

Geven aan welke geluidsbron werd gekozen.

10. display

Licht op/dooft bij in-/uitschakelen en geeft weer:

· Een frequentie in 'kHz' of 'MHz',

 Het gekozen golfgebied 'FM', 'MW' (middengolf), 'LW' (langegolf),

 De indicatie 'MEMORY' tijdens het programmeren, De indicatie 'TUNED' voor nauwkeurig afstemmen,

• De indicatie 'STEREO' bij ontvangst van FM-stereozen-

• De indicatie 'P0', 'P1', 'P2', etc, die aangeeft in welke ge-

heugenplaats (= één van de toetsen 4) de op het display getoonde frequentie is geprogrammeerd. 'P0' wil zeggen dat de betrokken frequentie niet in het geheugen is geprogrammeerd.

11. indicator voor:

• opneemniveau tijdens opnemen (in te stellen met 34). uitgangsniveau tijdens weergeven via luidsprekers of hoofdtelefoon als geen opname wordt gemaakt.

12. Toets 'DOWN'

Voor het afstemmen op lagere frequenties.

13. toets 'UP' Voor het afstemmen op hogere frequenties

14. toets 'FM' Voor het afstemmen op FM-zenders.

15. toets 'MW' (middengolf)

Voor het afstemmen op middengolfzenders 16. toets 'LW' (langegolf)

Voor het afstemmen op langegolfzenders

17. correctietoets 'LOUDNESS'

Bij geringe geluidssterkte neemt het oor lage- en hogetonen zwakker waar dan middentonen. Indrukken van deze toets corrigeert deze onevenwichtigheid.

18. mono/stereo-keuzetoets 'MONO'

MONO (ingedrukt): weergave is in mono en eventuele stereoruis, tengevolge van zwakke stereo-ontvangst, is sterk verminderd.

Laat deze toets onder normale omstandigheden in de stand 'STEREO' (niet ingedrukt) staan.

19. keuzetoets 'CD'.

Voor weergave van CD-speler.

20. keuzetoets 'TUNER'. Voor weergave van de tuner.

21. keuzetoets 'PHONO'.

Voor platenspelerweergave. 22. keuzetoets 'TAPE 2'

Voor weergave van een externe recorder. Deze toets overheerst de keuzetoetsen 19, 20, 21 en 23).

23. keuzetoets 'TAPE 1'. Weergavetoets voor de ingebouwde recorder

Deze toets overheerst de keuzetoetsen 19, 20 en 21.

24. pauzetoets 'PAUSE'

Voor het tijdelijk doen stoppen van het bandtransport, zowel tijdens opnemen als weergeven.

25 opneemtoets 'RECORD'

26. starttoets 'PLAY'

Voor het starten van bandopname en -weergave.

27. snelspoeltoets 'WIND'

Voor het snel vooruitspoelen van de band. 28. snelspoeltoets 'REW'

Voor het snel teugspoelen van de band.

29. stoptoets 'STOP'

Voor het doen stoppen van het bandtransport.

30. toets 'EJECT' Voor het openen van het cassettevak

31. aansluitbus voor stereohoofdtelefoon 'HEAD-PHONES'

32. aansluitbus voor monomicrofoon 'MICROPHONE'.

33. toets voor ruisonderdrukking 'DOLBY* NR' Voor het in-/uitschakelen van het Dolby-NR-ruisonderdrukkingssysteem

*) Het woord Dolby en het symbool DD zijn handelsmerken van Dolby Laboratories Licensing Corporation. De Dolby-B ruisonderdrukkingsschakeling wordt gefabriceerd onder licensie van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

34. opneemsterkteregelaar 'RECORDING LEVEL CONTROL'. Voor het regelen van de opneemsterkte.

35. keuzetoets voor bandsoort 'NORMAL I'

36. keuzetoets voor bandsoort 'CrO2II'

nulsteltoets 'RESET'.

Voor het op '000' doen springen van teller 38.

38. teller

Voorkeurzenders

Op voorkeurzenders kan alleen worden afgestemd wanneer deze van te voren in het geheugen zijn geprogrammeerd. Dit wordt gekenmerkt op het display door de letter 'P', gevolgd door een cijfer. 'P0' wil zeggen dat de frequentie niet in het geheugen is opgeslagen.

Het cijfer achter de 'P' geeft de geheugenplaats (toets 4) weer.

a. Stem automatisch of handmatig af op een te programmeren zender. Geeft het display naast de frequentie de indicatie 'P0' weer, dan bevindt de frequentie in kwestie zich nog niet in het geheugen.

b. Druk in dat geval zolang op toets 6 'MEMO' tot op het display 10 het woord 'MEMORY' oplicht.

c. Druk tijdens dit oplichten één van de toetsen 4 in. Bij FM-zenders: kort voor de geheugenplaatsen 1-6. Wat langer voor de geheugenplaatsen 7-12. Let daarbij op het

d. Druk daarna weer zolang op toets 6 'MEMO' tot de indicatie 'MEMORY' dooft. De frequentie bevindt zich in het geheugen. Opmerking: Per toets 4 kunnen 2 FM-, 1 middengolf en 1 langegolffrequentie worden geprogrammeerd.

Afstemmen

a. Kies, zoals eerder vermeld, tunerweergave en het juiste golfgebied.

Druk vervolgens één van de toetsen 4 in. Bij FM: kort voor de geheugenplaatsen 1-6, wat langer voor de geheugenplaatsen 7-12.

c. Vanuit deze voorkeursinstelling kan zonder meer worden overgegaan op hand- of automatische afstemming.

d. Een geprogrammeerde frequentie wordt alleen uit het geheugen gewist door er een andere voor in de plaats te pro-

e. Er gaat geen geheugeninhoud verloren zolang de stroomtoevoer niet langer dan een week wordt onderbroken. Anders moet de tuner opnieuw worden geprogrammeerd.

RECORDERDEEL

Automatisch stoppen

De recorder stopt automatisch aan het einde van de cassette, zowel tijdens opnemen, weergeven als snelspoelen.

De recorder moet met de toetsen 35 en 36 worden ingesteld op de gebruikte bandsoort.

Voor ferro-cassettes, type I: toets 35 ingedrukt, toets 36 niet inaedrukt.

Voor chroom-cassettes, type II: toets 35 niet ingedrukt, toets 36 ingedrukt

Voor metal-cassettes, type IV: toets 35 en 36 beiden ingedrukt. Dit geldt voor opnemen en weergeven.

1. Kies de op te nemen geluidsbron met één van de toetsen 19 'CD', 20 'TUNER' of 21 'PHONO'. Wilt u opnemen van een externe recorder 'TAPE 2', dan moeten de lijnuitgangen van deze recorder zijn verbonden met de CD-aansluitbussen N en moet toets 19 'CD' worden ingedrukt.

3. Plaats een cassette, die niet beschermd is tegen wissen, in de houder: open zijde onder, volle spoel links en sluit de

4. Kies de juiste bandsoort met 35 en/of 36. Schakel desgewenst Dolby-NR systeem in met toets 33.

2. Open het cassettevak door drukken op toets 30.

Druk toets 24 'PAUSE' in.

7. Druk toets 25 'RECORD' in en terwijl u deze ingedrukt

houdt, starttoets 26 'PLAY'. 8. Laat het apparaat spelen en stel onderwijl de opneemsterkte met regelaar 34 zodanig in, dat indicator 11 tijdens pas-

sages met een gemiddelde geluidssterkte tot aan het 0 dB gedeelte oplichten.

Tijdens pieken is enige overschrijding toegestaan. 9. Start de opname door toets 24 'PAUSE' te ontgrendelen.

10. Controleer af en toe de opneemsterkte en regel deze, zonodig, geleidelijk bij.

11. Treedt tijdens de opname van een AM-radioprogramma een fluittoon op, zet dan RIF-schakelaar I op de achterzijde in de andere stand.

12. Druk voor korte pauzes toets 24 'PAUSE' in

13. Druk, om de opname te vervolgen wederom op toets 24.

14. Druk om te stoppen toets 29 'STOP' in.

15. Verwijder de cassette uit de houder door deze te openen met toets 30 'EJECT'. Hiervoor moet altijd het drukken op toets 29 'STOP' aan vooraf zijn gegaan!

Snelspoelen

De snelspoeltoetsen 'REW' 28 en 'WIND' 27 kunnen op twee manieren worden gebruikt:

1. Uitgaande van de stopstand drukt u terugspoeltoets 'REW' 28 in of vooruitspoeltoets 'WIND' 27. Druk om te stoppen stoptoets 29 in. U kunt ook direct overschakelen van snelspoelen naar weergeven met weergeeftoets 'PLAY' 26.

2. Ook tijdens opnemen en weergeven kunt u de snelspoeltoetsen 28 en 27 gebruiken. U moet de betreffende toets nu echter ingedrukt houden. Als u de toets 'REW' 28 of 'WIND' 27 loslaat gaat het apparaat weergeven; óók als het cassettedeck vóór het indrukken van de toets 28 of 27 op opname stond.

1. Druk keuzetoets 23 'TAPE 1' in. Toets 22 'TAPE 2' mag niet ingedrukt staan. Open de cassettehouder door drukken op toets 30.

Plaats een bespeelde cassette in de houder: met open zijde onder en volle spoel links. Sluit daarna de houder.

Kies de juiste bandsoort met 35 en/of 36. Schakel, zonodig, het Dolby-NR-systeem in met 33.

Druk toets 26 'PLAY' in. Dit start de weergave. Regel de geluidssterkte, klankkleur en balans met 8, 5 en 7.

Druk voor korte pauzes toets 24 in. Druk om de weergave te vervolgen toets 24 wederom in.

10. Druk om te stoppen toets 29 'STOP' in.

Kopiëren van een band

Een band kan worden gekopieerd door:

De band af te spelen en weer te geven op de ingebouwde recorder: toets 23 'TAPE 1' ingedrukt en gelijktijdig opnemen met een aangesloten externe recorder.

GEBRUIK MET EXTERNE RECORDER

Weergave van een externe recorder verloopt als die van elke andere geluidsbron zoals vermeld onder 'VERSTERKERDEEL' 3, 4 en 5. Funktietoets 22 'TAPE 2' moet daarvoor worden inge-

Opnemen

Geef via de versterker de op te nemen geluidsbron weer zoals vermeld onder 'VERSTERKERDEEL' 3, 4 en 5. Stel gelijktijdig een aangesloten externe recorder in bedrijf voor

Opmerking: Bedienen van de toon-, geluidssterkte en balansre-

Meeluisteren tijdens opnemen

gelaar is niet van invloed op de opname.

Het verloop van een opname is op twee manieren te volgen: Met funtietoets 22 'TAPE 2' niet ingedrukt.

U hoort het signaal zoals het rechtstreeks van de geluidsbron naar de versterker gaat en versterkt wordt Met funktietoets 22 'TAPE 2' ingedrukt.

de opneem-/weergeefkop van de recorder. De sterkte van het weergegeven signaal is in dit geval mede afhankelijk van opneemsterkteregeling van de gebruikte recorder.

Naast indicator 'POWER' en die van de gekozen geluidsbron licht nu ook indicator 'TAPE 2' op. Opmerking: Bezit de gebruikte recorder aparte koppen voor opnemen en weergeven, dan is in deze situatie 'nabandcontrole' mogelijk. Raadpleeg daarover de handleiding van de recorder in kwestie.

U hoort het signaal zoals dat staat op de gecombineer-

MDA 00354 T28/632

SERVICE TEST PROGRAMMA µPD1713

De microprocessor in het digitale tuner gedeelte bevat een testprogramma welke in twee hoofdstukken is opgedeeld.

De testen bestaan uit:

1. Zelftest routine

Hiermee kan getest worden - RAM (RAM LOADING)

- I/O POORTEN * "A", "B", "C" en "K"

* Keyboard + switches

* Optie diodes

2. Display test

Hiermee kan getest worden

- Outputs LCD Driver

- Display

- I/O poort "A"

www.freeservicemanuals.infow

Digitized by

1A. RAM test

Deze test wordt gestart door gelijktijdig de toetsen MEMORY en Tuning UP in te drukken en het apparaat in te schakelen (RESET).

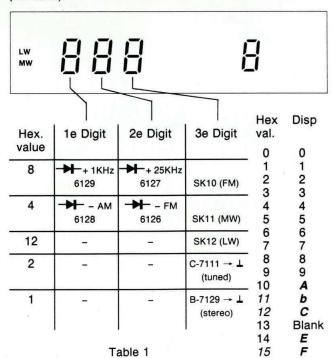
De toetsen MEMORY en UP nu loslaten. De RAM test wordt niet opgestart als de microprocessor defect is of als niet aan de basisvoorwaarden wordt voldaan. Controleer daarom ook de voedingsspanning, clock-signaal en reset.

Als er NIETS of E of het display verschijnt is de RAM in de microprocessor defect.

Als de RAM goed is, dan kunnen de inputs op het display getoond worden. De hexadecimale waarde van de aangesloten devices verschijnen op het display.

1B. I/O POORTEN "C" EN "K" (optie dioden + switches)

Afhankelijk van de gemonteerde IF optie dioden (6126+6129) en de stand van de schakelaars SK10, SK11, SK12 alsmede de toestand van de transistorschakelaars 7128 en 7129 wordt op het frequentie display een combinatie van 3 digits zichtbaar (zie tabel):



Voorbeeld 1: Is bij het eerste digit diode 6129 en 6128 aangebracht, dan zal de totale Hexadecimale waarde 8+4=12 bedragen en het display zal C aangeven.

Voorbeeld 2: Bij het tweede digit zijn beide dioden 6126 en 6127 niet gemonteerd, de Hexadecimale waarde is 0, en het display zal een 0 aangeven.

Voorbeeld 3: Is bij het derde digit SK11 gesloten en geleiden 7128 (TUNED) en 7129 (STEREO), dan is de totale waarde 4+2+1=7 en zal het display op het 3e digit 7 aangeven.

1C. I/O poorten "B" en "K" (KEYBOARD)

Door nu op een key switch te drukken, zal het display de symbolen tonen zoals in onderstaande tabel 2 is Free service manualaangegeven:

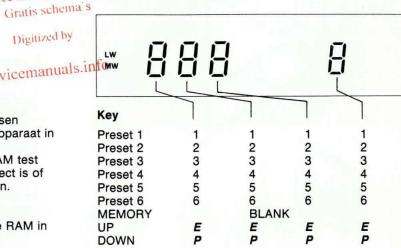


Table 2.

Het preset nummer zal worden onthouden terwijl de symbolen op het frequentie display weer de oorspronkelijke combinatie aangeven (zie 1B).

1D. I/O poort "A"

MUTE (pin 17) = "high" IF ENABLE (pin 20) = "high"

De zelf test routine wordt onderbroken door het apparaat uit te zetten, na ± 10 sec. is de set weer in de normale applicatie te gebruiken.

Opmerking:

Tijdens de zelf test routine van de μP worden in de RAM onder de preset locaties frequenties opgeslagen (RAM LOADING). De in de tabel vetgedrukte frequenties kunnen worden gebruikt voor afregeldoeleinden.

Opmerking:

Afhankelijk van een vorige situatie kan de decimale in het preset display oplichten, ook kan STEREO of TUNED tijdens de zelftestroutine oplichten.

Deze verschijnselen zijn willekeurig en hebben geen invloed op het verloop van de test.

RAM LOADING

(FREQUENCIES FOR FM-MW-LW ENTERED IN PRESETS)

Preset	FM (MHz)	MW (kHz)	LW (kHz)
1	87,5	522	150
2	93.7	558	155
3	97,0	567	254
4	98,0	1278	263
5	99.0	1494	150
6	104,9	522	150
7	108,0	_	·-
8	87,5	_	_
9	87,5		_
10	87,5	-	-
11	87,5	_	-
12	87,5	-	_

2A. Display test

Voor deze test op te starten dienen de toetsen MEMORY en DOWN gelijktijdig ingedrukt te worden en het apparaat aanzetten (RESET). De toetsen MEMORY en DOWN nu loslaten. Er verschijnt nu onderstaand figuur op het display:



Druk nogmaals DOWN



Bij nogmaals op DOWN drukken licht gehele display op.



2B. I/O poort "A"

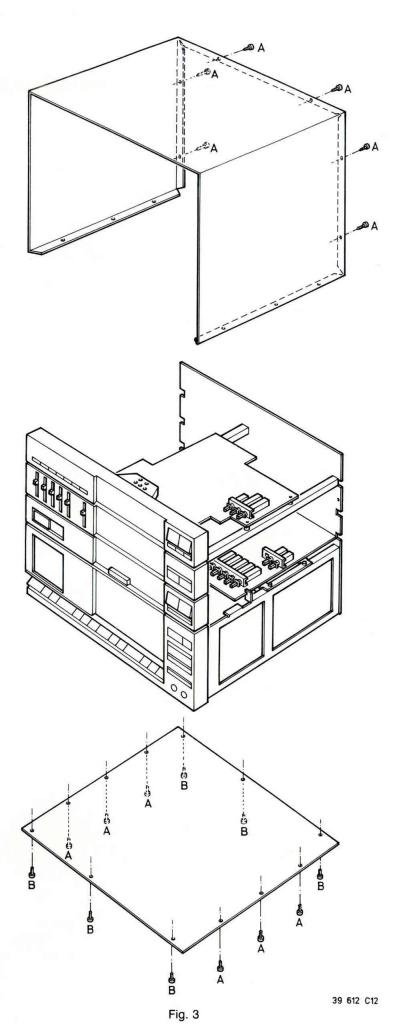
(pin 17) = "low"IF ENABLE (pin 20) = "low"

De display test wordt onderbroken door het apparaat uit te zetten, na ± 10 sec. is het apparaat weer in de normale applicatie te gebruiken.

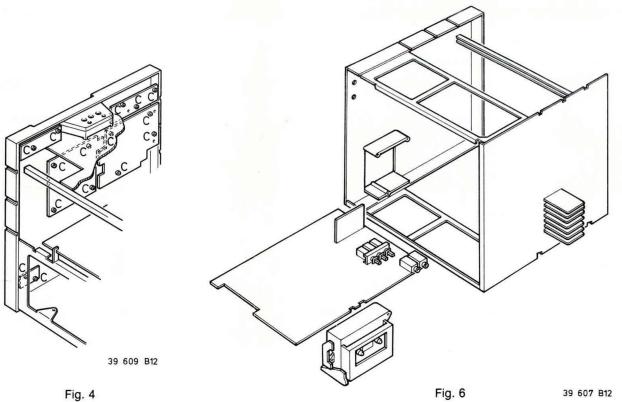
MUTE

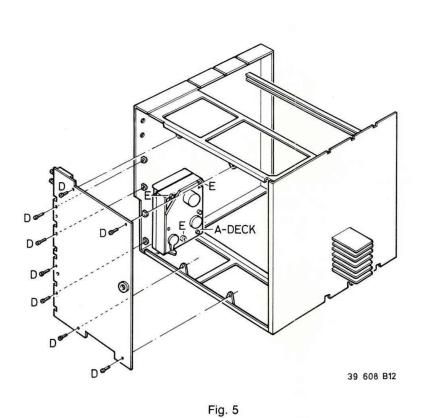
3/20/16 www.freeservicemanuals.info

3



by WWW. FREESERVICEMANUALS. INFO







Equaliser, Volume en rec printen:

- Verwijder de knopjes van de regelaars aan de voorzijde
- Verwijder de eventuele schroeven C (zie Fig. 4)

Cassette Deck

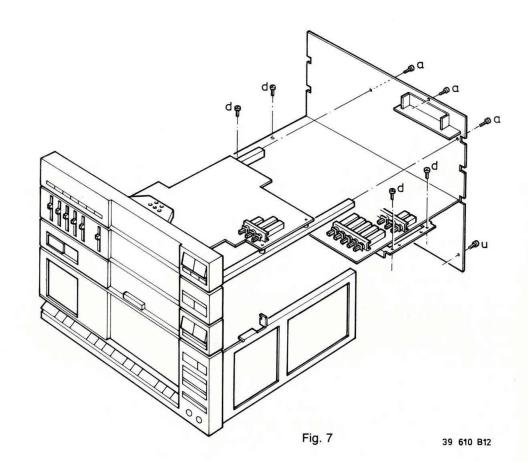
- Verwijder de druktoetsen
- Verwijder de 7 schroeven d
 Verwijder de schroeven e van deck (zie Fig. 5)
- Deck met printen kunnen nu verwijderd worden (zie

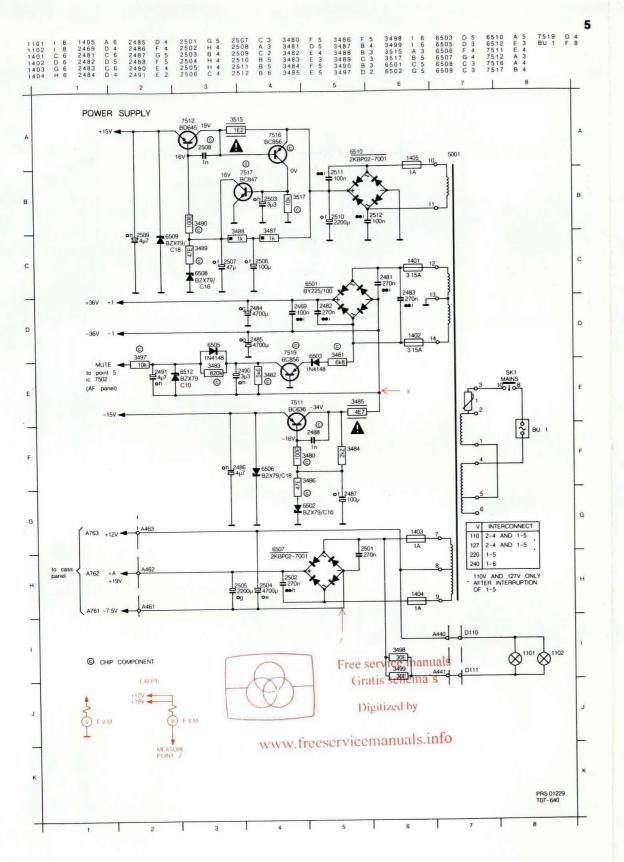
Demonteren van printen

- Verwijder 2 schroeven U-profiel
 Verwijder 2 schroeven antenne-entree a
 Verwijder 2 schroeven in achterwand b
- Verwijder 4 schroeven van dwarsprofiel d
 Verwijder toetsen van AF panel
- Apparaat kan nu uit elkaar genomen worden (zie fig.7)

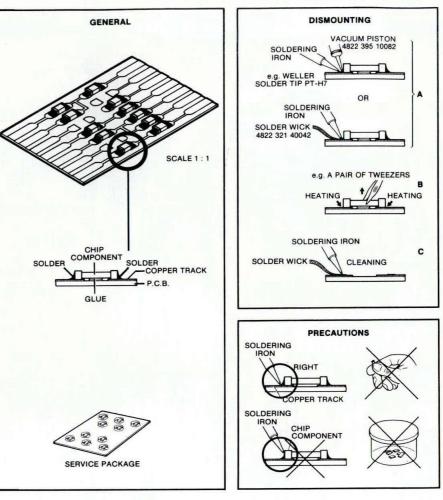
Cassette klep

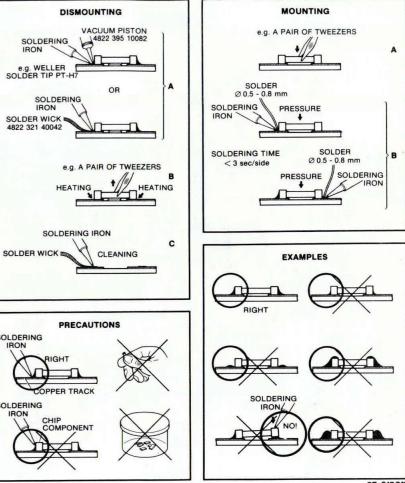
- Demonteer rec. print
- Veer pos. 423 losnemen (zie exploded view)
 Klep kan er nu in zijn geheel uitgenomen worden.





elco 4700 μF/40 V	4822 124 21388
NFR25 4R7	4822 111 30499
BY225/100 BZX79/C16 1N4148 BZX79/C18 2KBP02-7001 BZX79/C10	4822 130 50312 4822 130 34268 4822 130 30621 4822 130 31024 4822 130 50363 4822 130 34297
BC636 BC645 Trans. chip BC856 Trans. chip BC847	4822 130 44283 4822 130 41123 4822 130 60136 4822 130 42705
us	
Fuse 3,15AT Fuse 1AT Lamp MRS-4120 Mains transformer Thermal fuse	4822 253 10048 4822 253 10052 4822 134 40744 4822 146 21167 4822 252 20141
	BY225/100 BZX79/C16 1N4148 BZX79/C18 2KBP02-7001 BZX79/C10 BC636 BC645 Trans. chip BC856 Trans. chip BC847 us Fuse 3,15AT Fuse 1AT Lamp MRS-4120 Mains transformer

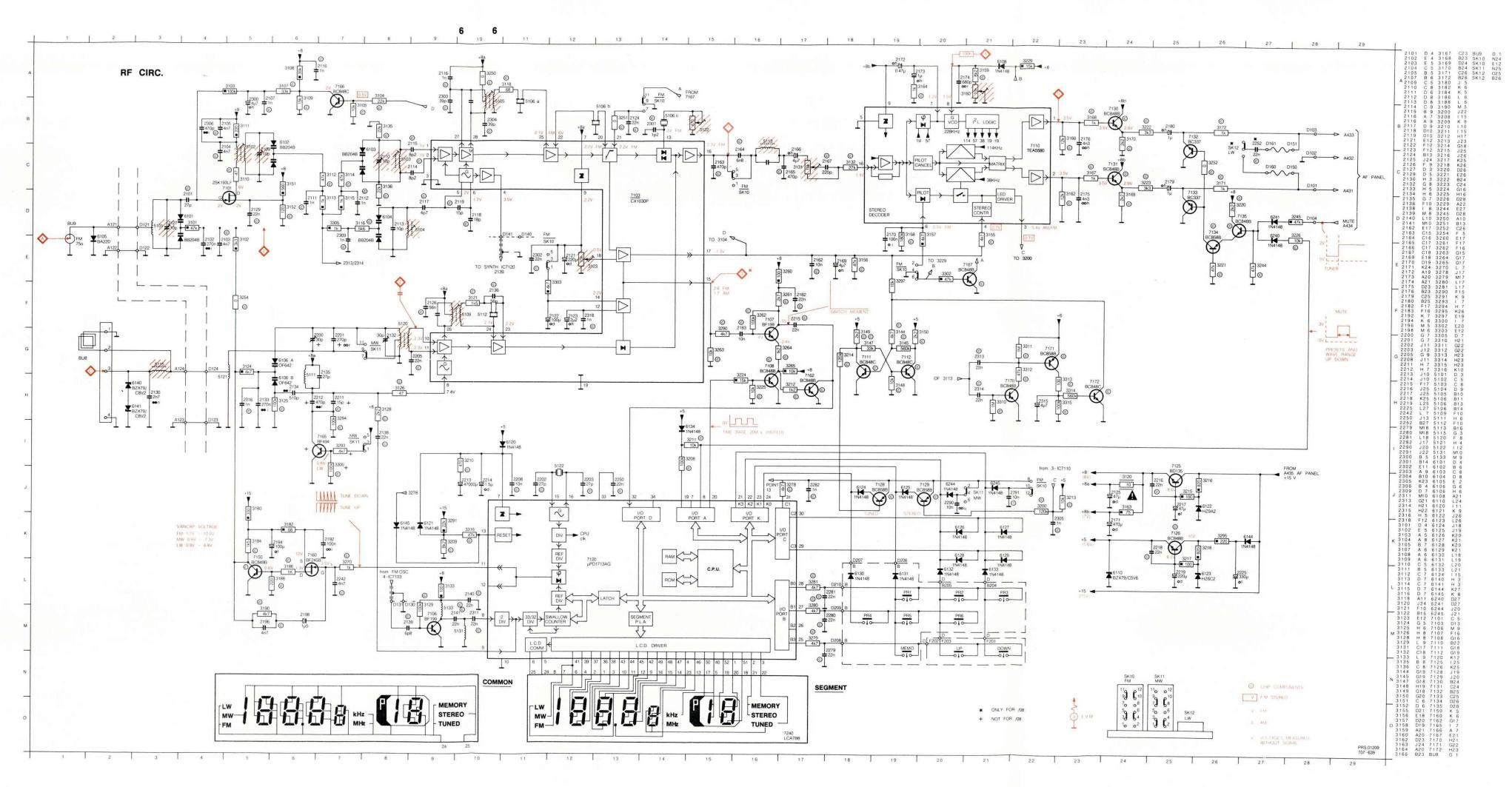


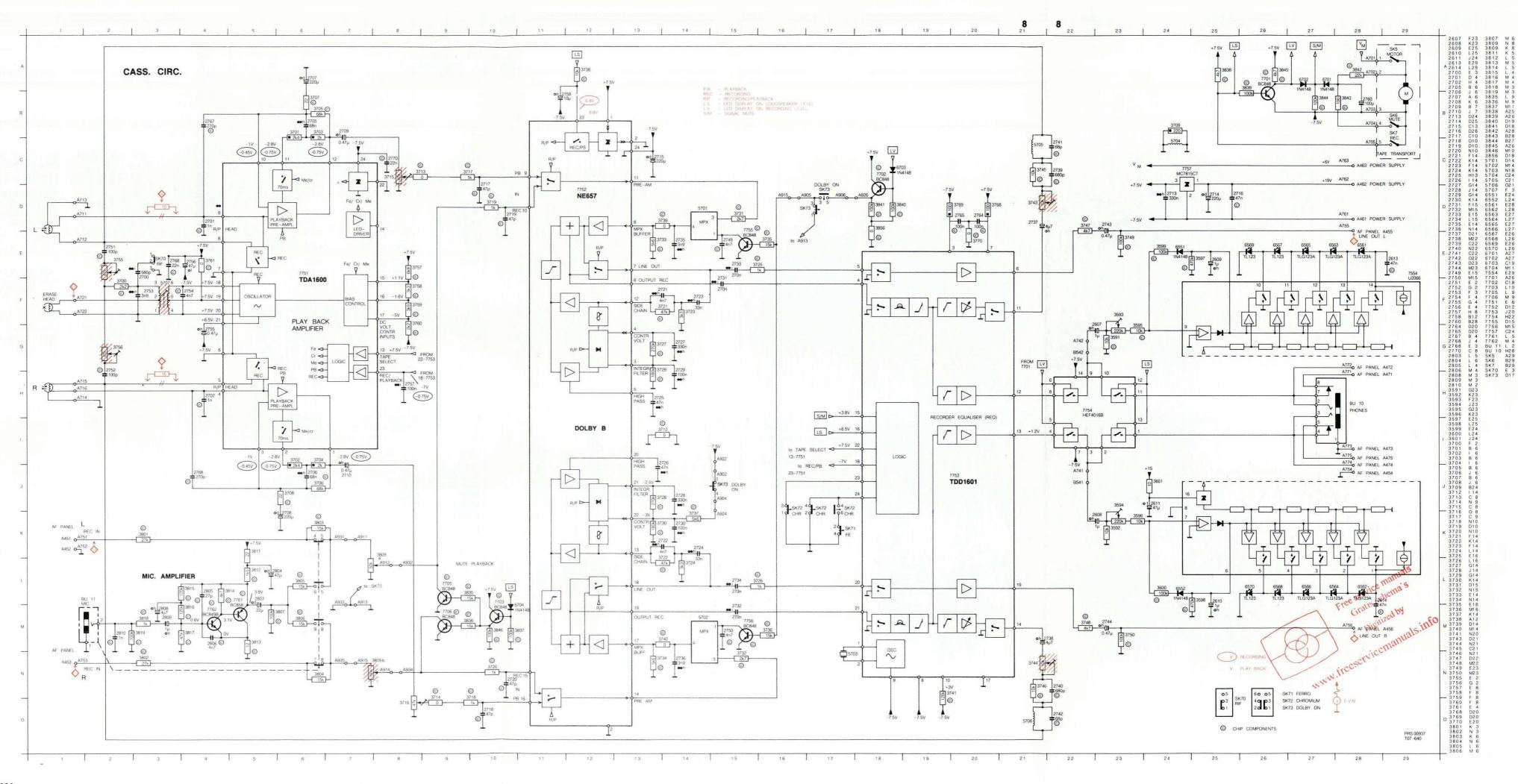




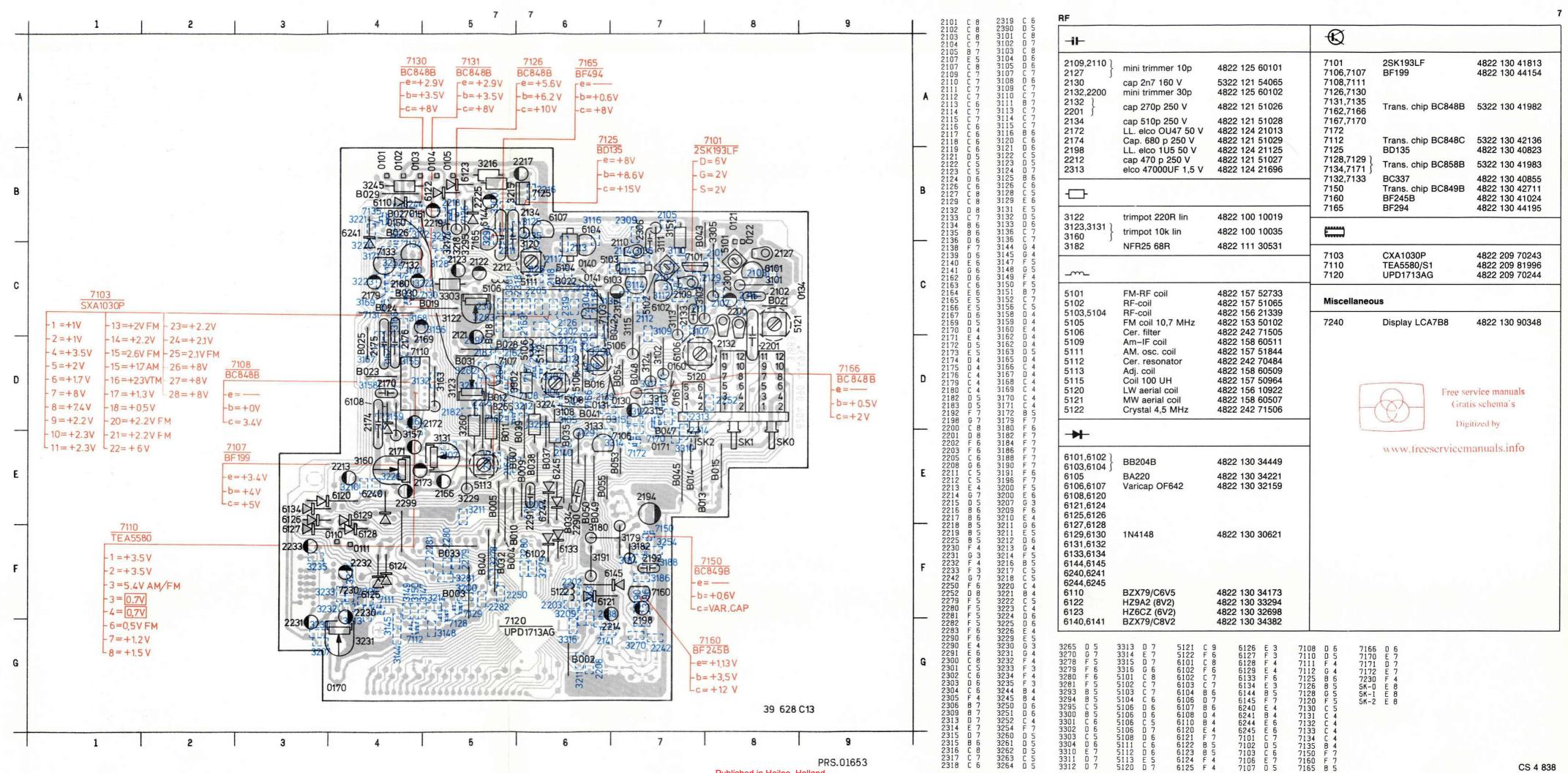
Alle IC's en vele andere halfgeleiders zijn gevoelig voor electrostatische ontladingen (ESD).
Onzorgvuldig behandelen tijdens reparatie kan de levensduur drastisch doen verminderen. Zorg ervoor dat u tijdens reparatie via een polsband met weerstand verbonden bent met hetzelfde potentiaal als de massa van het apparaat. Houd componenten en hulpmiddelen ook op ditzelfde potentiaal.

3/20/16



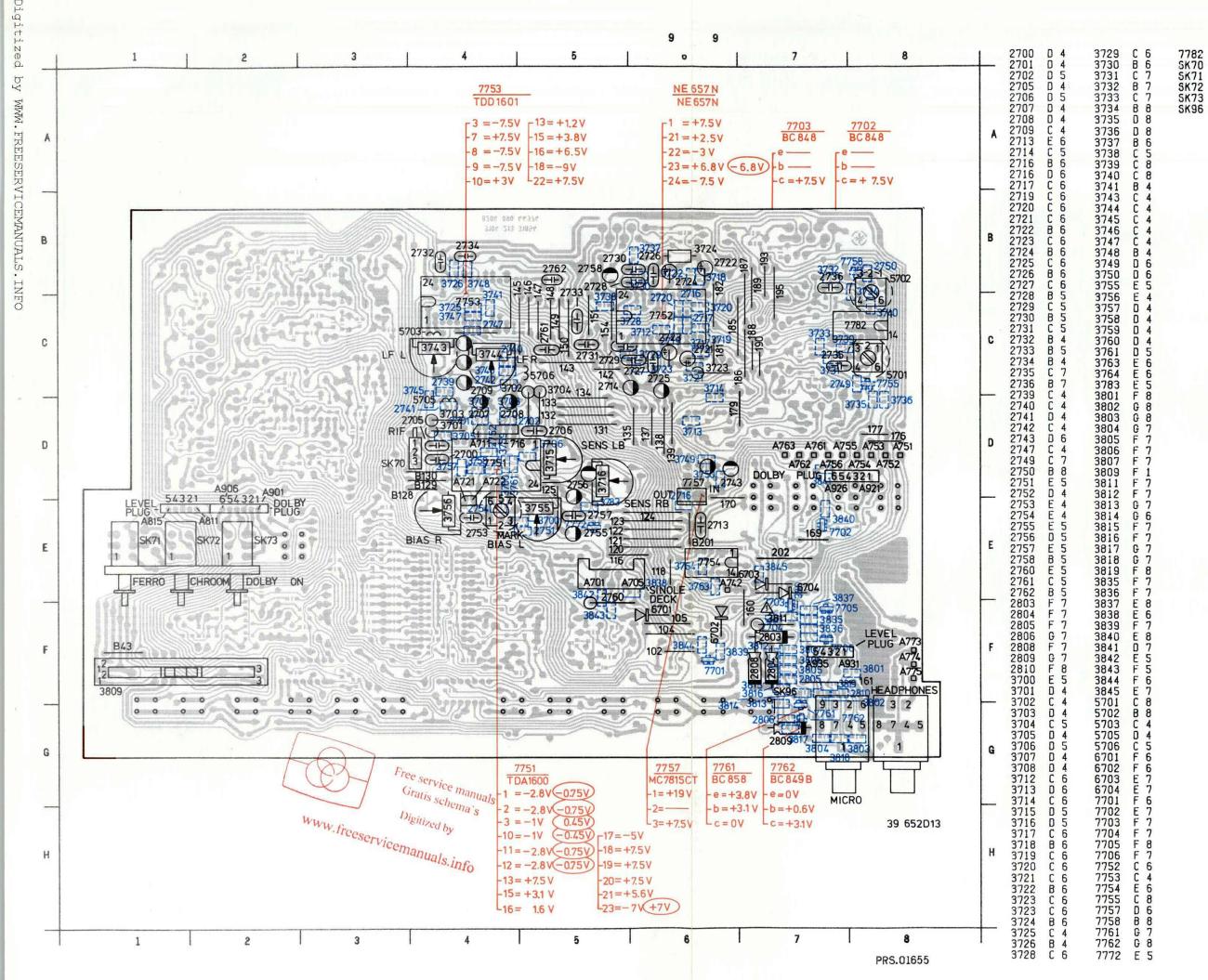


3/20/16



Published in Heiloo, Holland.

CS 4 838



Cassette paneel

Op het cassettepaneel bevinden zich:

- playback versterker (IC TDA1600)
- dolby B ruisonderdrukking (IC NE657)
- opnameversterker (IC TDD1601)

In het weergave-versterker IC TDA1600 bevinden zich:

- stereo weergave versterker
- weergave equalizer schakelaar (70 en 120 μsec.)
- wis- en bias oscillator
- tape selectie
- referentie spanningsbron
- elektronische opname/weergave schakelaars

De weergave versterker is intern verbonden met de elektronische opname/weergave schakelaar. De versterkingsfaktor is extern vastgelegd (pin 10 en 12) om de uitgang optimaal aan te passen op de ingang van Dolby IC NE657 (pin 9). In opname positie is de weergave versterker afgeschakeld. De elektronische opname/weergave schakelaars worden bestuurd door het logische gedeelte in het IC via pin 23.

Opname positie: de weergave kant van de kop ligt dan aan massa; de opname kant is dan verbonden met de bias- en audiosignalen.

Weergave positie: de opname kant ligt dan aan massa; de weergave kant is dan verbonden met de weergave versterker.

De oscillatorspanning hangt af van het soort tape waarvoor is gekozen. De selektie van de spanning wordt bestuurd door het logische circuit (pin 13) terwijl de hoogte van de spanningen extern wordt vastgelegd m.b.v. weerstand 3757 t/m 3760 op pin 15, 16 en 17 van het IC. De oscillator wordt alleen geaktiveerd in opname positie.

Het weergave signaal komt via elko 2709 (2710) op potmeter 3715 (3716).

Met deze potmeter punt 9 (16) van Dolby IC7752 instellen op 30 mV. Via een inwendige schakelaar komt het signaal op punt 11 (14) waarna het signaal het MPX-filter ingestuurd wordt.

Het MPX-filter wordt gestuurd door transistor 7755 (7756) die op zijn beurt geschakeld wordt door SK73 (Dolby on/off).

Het weergavesignaal verlaat het Dolby IC op punt 7 (18); Het opnamesignaal op punt 6 (19). Vandaar gaan het opname/weergave signaal naar REQ IC7753 (TDD1601).

Het IC TDD1601 bevat:

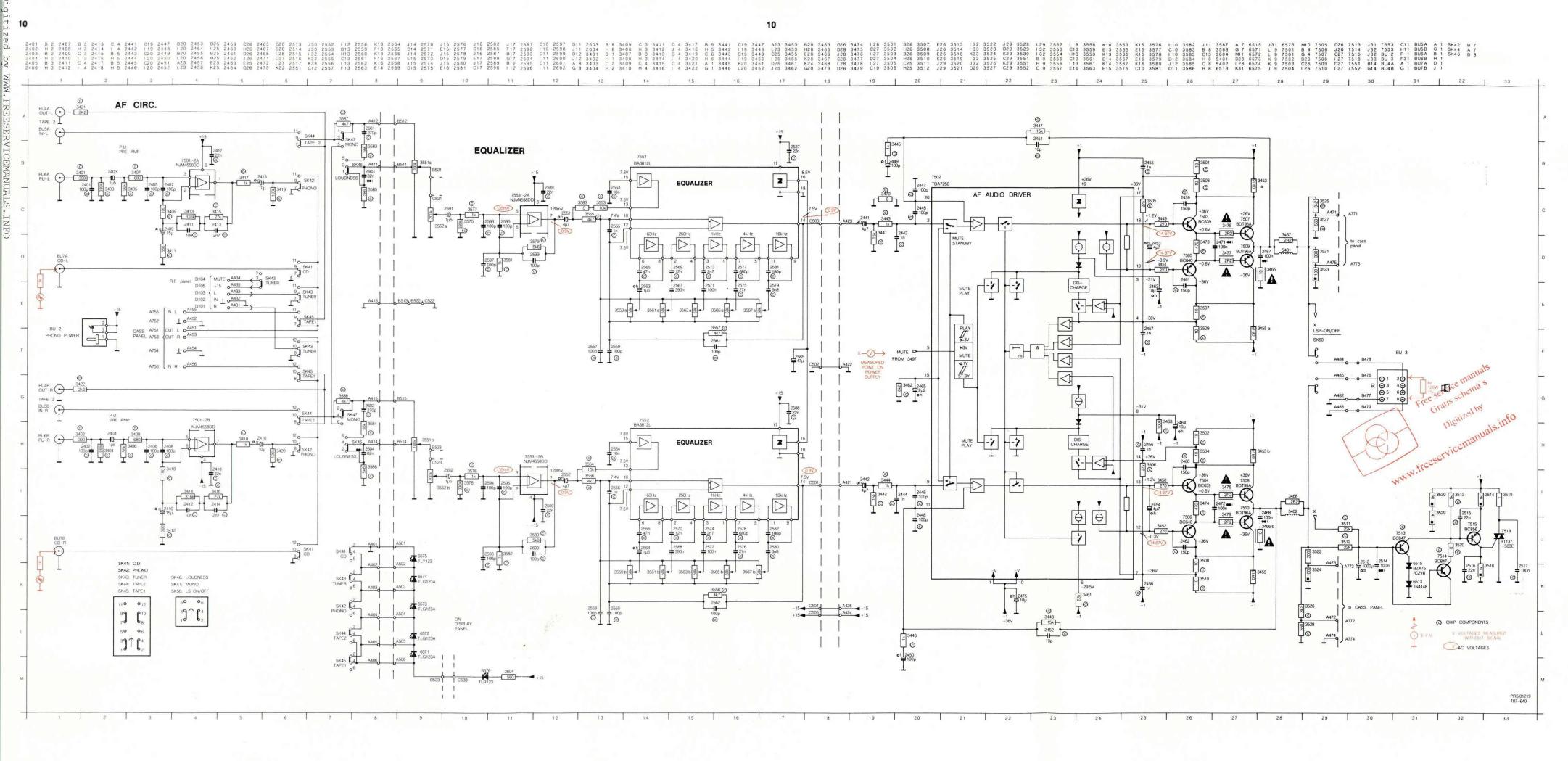
- opname korrektie filters
- oscillator
- LED-drivers
- weergave monitorpad.

De karakteristiek van de opname filters is programmeerbaar afhankelijk van de bandsoort (Fe, Chr, Met.) d.m.v. het logische gedeelte van het IC. Wanneer de opnametoets van het cassette-deck wordt bediend worden achtereenvolgens de mute-schakelaar en de rec-schakelaar in het deck gesloten. Signaal LS wordt dan laag en signaal S/M wordt hoog. Het opname-signaal LS zet in IC7751, 7752 en 7753 een aantal electronische schakelaars om. Het opname-signaal komt op punt 11 (14) IC7753 ter beschikking en gaat naar de opname/weergave-kop. Signaal LS stuurt ook transistor 7703. Deze transistor stuurt transistoren 7705 en 7706 dicht. Deze transistoren werken als opname-mute schakelaars in weergave positie.

In weergave positie staan de schakelaars in IC7754 (HEF4016B) zo dat het LED-display het uitgangssignaal weergeeft. In opname positie bedienen de signalen LV en LS de schakelaars; het display geeft nu het opname-level van de recorder weer.

 -		
2753	PP Cap. 3N9 160 V	4822 121 51025
\Box		
3594	Trimpot. 220k lin	4822 100 10088
3601 3715,3716 }	NFR25 10R	4822 111 30508
3755,3756	**	4822 100 10079
3723,3724	MRS25 3k3	4822 116 53105
3743,3744 3809	Trimpot. 10k lin Potm. slide 2×50k	4822 100 10035
3811	NFR25 22R	4822 111 30517
5701,5702	MPX filter	4822 242 71144
5703	Cer. filter	4822 242 71502
5705,5706 5707	Coil 36 mH Osc. trafo	4822 156 21405 4822 152 20544
→		1_
6251,6552 6701,6702 6703,6704	1N4148	4822 130 30621
6561,6562 6563,6564 6565,6566	LED TLG123A	5322 130 31943
6567,6568 } 6569,6570 }	LED TLR123	5322 130 34957
Ø		
7701,7702		
7703,7705 7706,7755	Trans. chip BC848	5322 130 41981
7756 7761	Trans. chip BC858	5322 130 42012
7762	Trans. chip BC849B	4822 130 42711
E		
7754	Led driver U2066B	4822 209 70252
7751 7752	OSIC TDA1600	4822 209 70239 4822 209 83305
7753	Dolby B NE657N REC TDD1601	4822 209 70241
7754	HEF4016BP	5322 209 14119
7757	MC7815CT	4822 209 80808

3/20/16



Het IC TDA7250 bevat een stereo driver voor

eigenschappen: a. Voedingsspanning van 16 tot 70 V

b. Lage vervorming (0,02% bij 20Hz-20 kHz)

c. Automatische collectorstroominstelling voor de eindtransistoren

d. Stroombegrenzing e. Mute-funktie

f. Lage dissipatie

Werking van het IC

De spanning over de vier emitterweerstanden is een maat voor de stroomsterkte door de eindtransistoren. Deze spanning wordt gebruikt als referentie en wordt aangeleverd op de punten 4, 17, 7 en 14. De drempel van deze spanning ligt op 1 Volt.

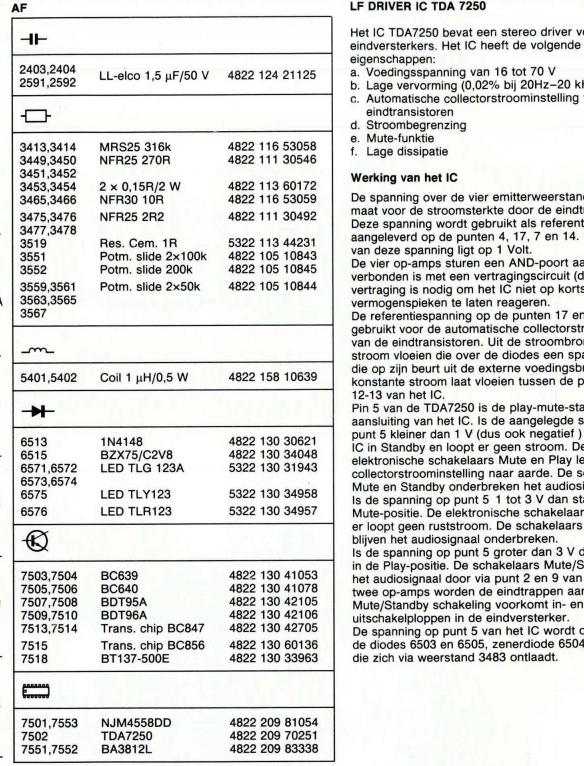
De vier op-amps sturen een AND-poort aan die verbonden is met een vertragingscircuit (delay). Deze vertraging is nodig om het IC niet op kortstondige vermogenspieken te laten reageren.

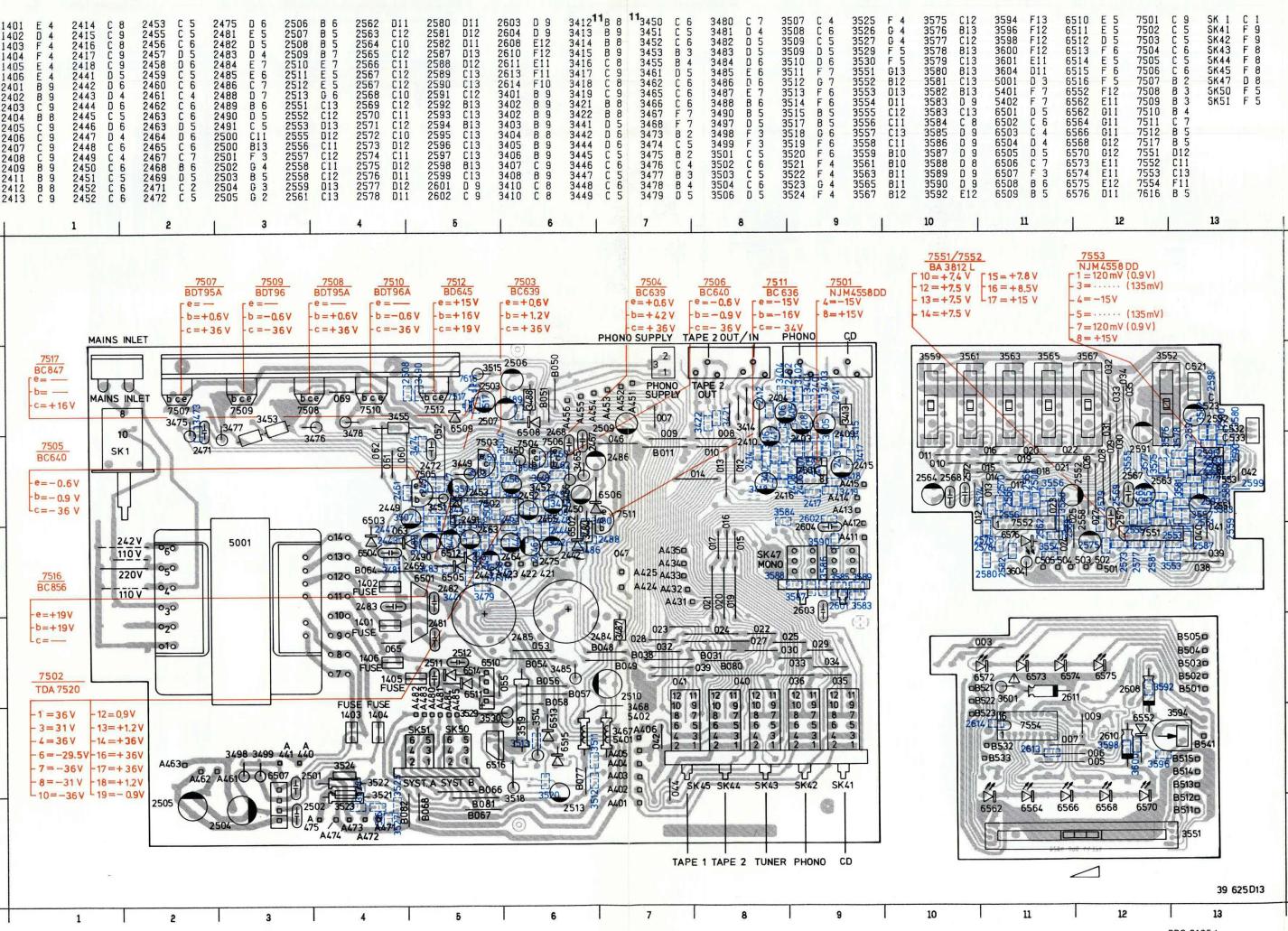
De referentiespanning op de punten 17 en 14 wordt ook gebruikt voor de automatische collectorstroominstelling van de eindtransistoren. Uit de stroombronnen gaat een stroom vloeien die over de diodes een spanning levert die op zijn beurt uit de externe voedingsbron een konstante stroom laat vloeien tussen de punten 18-19 en 12-13 van het IC.

Pin 5 van de TDA7250 is de play-mute-standby aansluiting van het IC. Is de aangelegde spanning op punt 5 kleiner dan 1 V (dus ook negatief) dan staat het IC in Standby en loopt er geen stroom. De twee elektronische schakelaars Mute en Play leggen de collectorstroominstelling naar aarde. De schakelaars Mute en Standby onderbreken het audiosignaal. Is de spanning op punt 5 1 tot 3 V dan staat het IC in de Mute-positie. De elektronische schakelaars staan open; er loopt geen ruststroom. De schakelaars Mute/Standby blijven het audiosignaal onderbreken.

Is de spanning op punt 5 groter dan 3 V dan staat het IC in de Play-positie. De schakelaars Mute/Standby laten het audiosignaal door via punt 2 en 9 van het IC; via de twee op-amps worden de eindtrappen aangestuurd. De Mute/Standby schakeling voorkomt in- en uitschakelploppen in de eindversterker.

De spanning op punt 5 van het IC wordt opgebouwd via de diodes 6503 en 6505, zenerdiode 6504 en elco 2491 die zich via weerstand 3483 ontlaadt.





12 22 | 23 | 24 BU5 BU6
TAPE IN PHONE MOTOR SK5 10 SK1 ○ ● 211892 2219192 222012 222012 22213 222213 22223 22231 22223 22231 22233 2233 2333 MUTE SK6 110V 50 0 220V 50 0 D Bu3 D SERVICE SOLUTION 110 V. 127 V. 240V B A.F. PANEL TAPE 1 TAPE 2 TUNER PHONO CD EQUALISER PANEL CASS. PANEL 7782 71 VOLUME REC. PANEL PRESETS PANEL PRESETS 9 3 2 6 3 2 VOLUME REC. LEVEL CS 4 843 Published in Heiloo, Holland.

3/20/16

RF Part

Algemene voorwaarden

Tijdens het afregelen moeten de toegevoerde signalen zo klein mogelijk zijn. De MF-afregelingen gebeuren met een gewobbeld signaal. Voor FM is dit 10,7 MHz (zwaai van 75 kHz met een frequentie van 50 Hz). Voor AM is dit 450 kHz (zwaai van 10 kHz met een frequentie van

De top van de doorlaatcurve door verschuiven van de wobbelfrequentie in het midden van het scoopbeeld

SK Position	Insert &— Signal	Tune #	Measure On	Adjust $ ot\subset $	Meter displays (oscilloscope)
SK 10 FM	10,7 MHz f(sw)=75 kHz f(m) =1 kHz to point A	108 MHz	testp.1	5105	10 V (DC) S-curve symm.

Benodigde meetapparatuur

Free service manuals

Gratis schema's

Digitized by

www.freeservicemanuals.info

- RF generator - Oscilloscoop

- DC Milivoltmeter

- AC Milivoltmeter

- Frequentieteller

SK 10 FM	108 MHz f(sw)=75 kHz f(m) =1 kHz to point A	108 MHz	testp.3*	5104	bandpass curve in the middle
	87,5 MHz f(sw)=75 kHz f(m) =1 kHz to point A	86,5 MHz	testp.3*	5101 5102 5103	bandpass curve maximum (repeat) 1,7 V (DC)
	108 MHz f(sw)=75 kHz f(m) =1 kHz to point A	108 MHz	testp.3*	2127 2109 2110	10 V (DC)

^{*} Measure bandpass curve with circuit below:

T.H.D. (total harmonic distorsion)

SK10 FM	98 MHz f(sw)=75 kHz	98 MHz	testp. 1	3122	S-curve min. THD
	f(m)= 1 kHz to point A				**

Stereo-decoder

SK 10 FM	98 MHz 1 mV to point A	98 MHz	testp. 4	3160	counter: 228 kHz
	98 MHz 90 % R 9 % pilot		testpoint. 5	3131	minimum signal (1 kHz)

Tuned indication

CK10	98 MHz	98 MHz	3123	Display:
SK10 FM	90% L-R	90 MH2	3123	tuned on
	9% pilot			stereo on
	8 μV			

SK 11	450 kHz	short circuit	testp. 3*	5109	bandpass curve
MW	f(sw)=10 kHz	5111			max. symm.
	via 22 nF				MAX.
	to point B				

AM - RF

SK 11 MW	to point C: 522 kHz f(m)= 1 kHz	522 kHz (8 V) overbridge 6107	testp. 3* with 478 pF	5111	bandpass curve in the middle
	567 kHz f(m)=1 kHz	567 kHz (1,4 V)	testp. 3*	5121	bandpass curve maximum
	1494 kHz f(m)=1 kHz	1494 kHz (6,9 V)	testp. 3*	2132	(repeat)
SK12 LW	155 kHz f(m)=1 kHz	155 kHz (1,1 V	testp. 3*	5120	
	255 kHz f(m)=1 kHz	255 kHz (6,2 V)	testp. 3*	2100	

*(.. V) varicap tuning voltages

AF algemene voorwaarden

Benodigde meetinstrumenten:

- Universeelmeter

- AC milivoltmeter - DC milivoltmeter

- AF generator

linkerkanaal.

Vervormingsmeter

Onderstaande metingen zijn gegeven voor het

De testpunten voor het rechterkanaal zijn tussen haakjes gegeven.

De volgende algemene voorwaarden zijn van toepassing op de onderstaande elektrische metingen tenzij uitdrukkelijk anders vermeld.

- Netspanning 220V -2%

Belastingsweerstanden 8 Ohm -120 Watt -1%
Volumeregelaar in stand maximum

- Balans en toonregeling in middenstand

- De metingen gebeuren met een testfrequentie van 1KHz tenzij anders vermeld.

Power Supply and Output Power

SK Position	Insert ⊛— Signal	Volume	Power Supply	Ripple	Output (IEC)	Output (DIN)
SK 41 CD	via 1 kOhm	min.	+1 +36 V	0,3 Vpp	BU3a(b) 14,67 V 27 W	BU3a(b) 15,49 V 30 W
	at BU7a(b)		-1 -36 V 0,3 Vpp		27 **	
		max.	+1 +29 V	2 Vpp		
		-	-1 -29 V	2 Vpp		

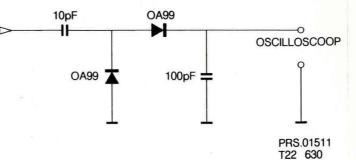
Total Harmonic Distorsion (THD)

SK Position	Insert Signal 🏵—	Measure On	THD (IEC) 27 W 14,67 V	THD (DIN) 30 W 15.49 V	
CD SK41	via 1 kOhm 63 Hz at BU7a(b) 1 kHz 12,5 kHz	BU3a(b)	0,1% 0,04% 0,01%	0,7%	

- maximal offset-voltage on the loudspeakers is 200 mV 15-IC7103 >

Equaliser

- apply a 1kHz signal via 1kOhm for an output voltage of 0,775 V (=0dB).
- check every frequency band with the other regulators in midposition.



Input			63 Hz	250 Hz	1 kHz	4 kHz	16 kHz	
BU7a(b) CD SK 41	3559 63 Hz 3561 250 Hz 3563 1 kHz 3565 4 kHz 3567 16 kHz all potm.	max min max min max min max min max min max min	+10,5 dB -10,5 dB + 3 dB - 3 dB 0 dB 0 dB 0 dB 0 dB 0 dB 0 dB 10 dB 11 dB 12 dB -12 dB	+ 3 dB - 3 dB +10 dB -10 dB + 2 dB - 2 dB 0 dB 0 dB 0 dB 0 dB +12 dB -12 dB	+ 0,5 dB - 0,5 dB + 1 dB - 1 dB +10 dB -10 dB + 1,5 dB - 1,5 dB 0 dB 0 dB + 12 dB - 12 dB	+ 0,5 dB - 0,5 dB + 0,5 dB - 0,5 dB + 2 dB - 2 dB + 9,5 dB - 9,5 dB + 1,5 dB - 1,5 dB + 12 dB - 12 dB	0 dB 0 dB 0 dB 0 dB + 0,5 dB - 0,5 dB + 3 dB - 3 dB +10,5 dB -10,5 dB +13 dB -12 dB	

Cassette part

Algemene voorwaarden

- Dolby uit

- Bandsoort: chroom - levelpotmeter : max.

- RIF schakelaar: uit - Volumeregelaar: min.

- Source selector in stand CD

Benodigde meetapparatuur en testcassettes

- AF generatorAC mV meter
- Wow en flutter meter
- Frequentieteller
- Testcassette SBC 419 (4822 397 30069)

Cassette Mechanism

Position	motor switch point A701 SK5	mute switch point A704 SK6	rec. switch point A705 SK7	
play	closed	open	open	
record	closed	-	closed	
play+pause	closed	closed	open	
stop	open	open	open	

Tapespeed

Cassette	Measure on	Adjust	Meter displays	
3150 Hz	testp. 11 testp. 12	trimpot.	wow :+/-1,5% flutter:< 0,2%	
		3150 Hz testp. 11	3150 Hz testp. 11 trimpot.	

Playback Sensitivity

SK Position	Cassette	Measure on	Adjust	Meter displays (AC mV)
playback	315 Hz	testp. 11 testp. 12	3715 3716	550 mV 550 mV

Erase Oscillator (Dolby off)

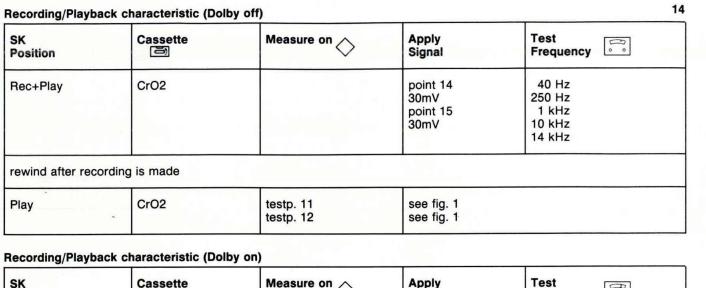
SK Position	Cassette	Measure on	Adjust Z	Meter displays (counter)
Rec.	any	testp. 13	5707	+/-81,9 kHz

Bias (target value)

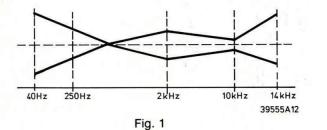
SK Position	Cassette	Measure on ♦	Adjust Z	Meter displays (AC mV)
Rec.	315 Hz	testp.16 testp.17	3755 3756	18 mV 18 mV

* Connect 20 Ohm resistors between PB-head and pin 9-IC7751 for the left channel and between PB-head and pin 4-IC7751 for the right channel. Measure voltage over the resistors; the target value is 18 mV (min. 9 mV - max. 28 mV).

Published in Heiloo, Holland.



SK Position	Cassette	Measure on	Apply Signal	Test Frequency
Rec+Play	CrO2		point 14 30mV point 15 30mV	40 Hz 250 Hz 1 kHz 10 kHz 14 kHz
rewind after recording	g is made		AT	
Play	CrO2	testp. 11 testp. 12	see fig. 2 see fig. 2	



421

422

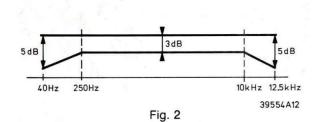
423

4822 492 62294

4822 522 31741

4822 492 41968

4822 492 51825



4822 426 51056 4822 410 25113 4822 276 11567 426 427 401 4822 460 10793 4822 255 40714 451 4822 290 40192 4822 410 25117 452 4822 276 11264 402 4822 460 10797 403 4822 460 10794 428 4822 410 30464 453 4822 276 11089 404 4822 460 10786 4822 358 30686 4822 276 11903 405 4822 460 10798 430 4822 358 30685 455 4822 492 63389 406 407 4822 460 10783 431 4822 410 25115 4822 325 20129 4822 460 10796 4822 410 30462 456b 4822 325 20133 432 408 4822 462 71434 433 4822 410 30457 457 4822 290 40234 409 434 4822 462 40683 4822 411 61223 458 4822 276 30377 4822 276 11896 410 4822 410 30448 435 4822 411 61224 459 411 4822 410 30458 4822 466 91693 460 4822 380 20209 437 4822 404 20832 461 4822 426 60435 412 4822 411 61222 4822 410 30459 4822 528 81106 4822 267 30632 413 414 4822 410 30461 4822 404 20829 463 4822 267 30562 415 4822 417 10904 440 4822 349 50277 464 4822 276 30327 416 4822 417 10903 4822 410 25116 4822 276 11904 4822 535 91985 4822 492 41969 442 4822 410 25088 417 4822 402 40049 4822 404 20831 4822 410 30456 419 4822 410 25114 444 420 4822 426 60436 4822 277 10777 445

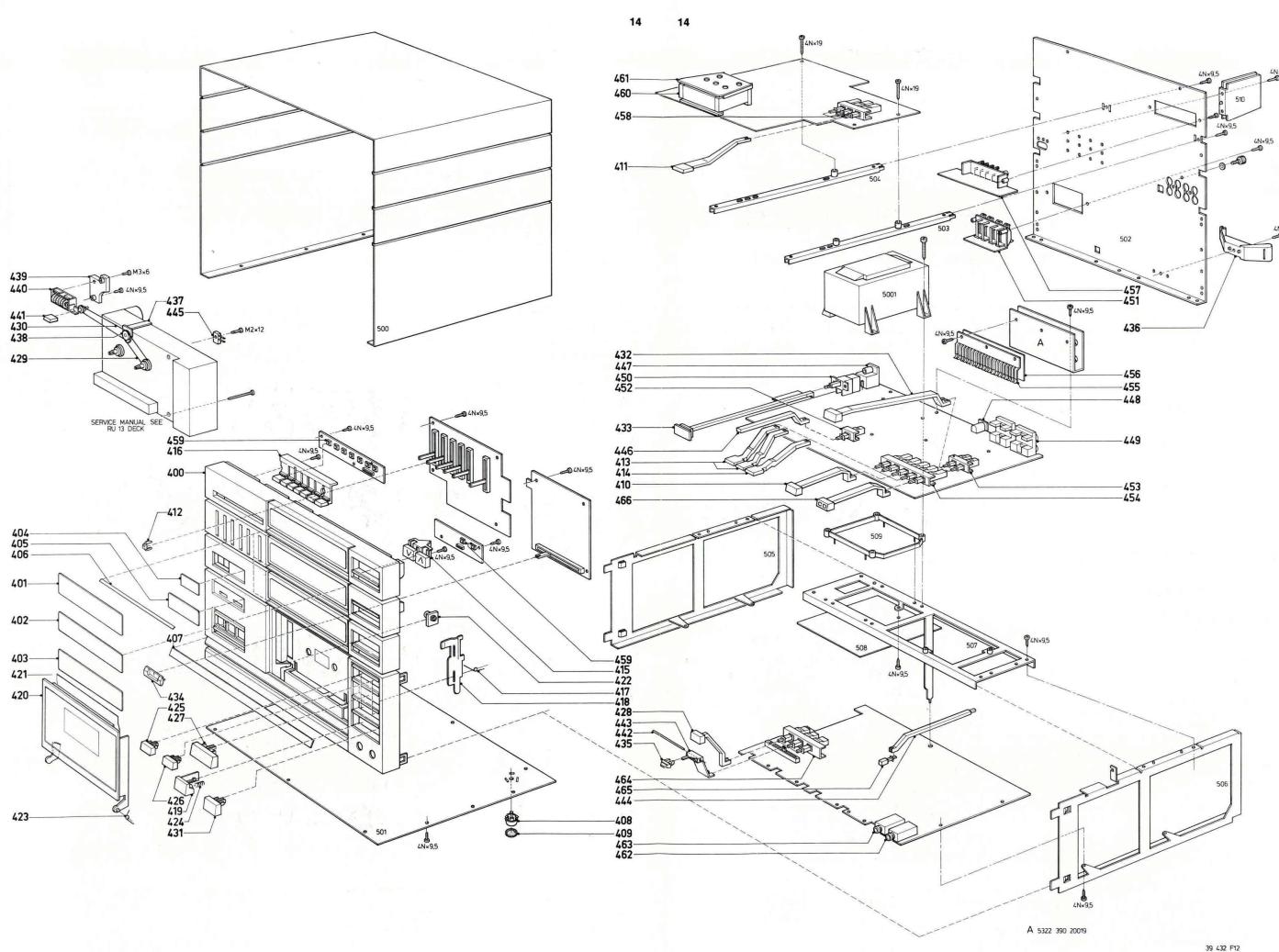
4822 410 30455

4822 265 20262

4822 264 30175

4822 267 40586

447



©-II- Chips	50 V NP0 S1206	©	hins 0	125 W S1206	©	Chine 0	125 W S1206	15 1T
1 pF 59		+	W				AND THE PERSONNEL PROPERTY OF THE PERSONNEL	1
1,5 pF 59 1,8 pF 59 2,2 pF 59 3,3 pF 59 3,9 pF 59 4,7 pF 59 5,6 pF 59 10 pF 59 12 pF 59 12 pF 59 13 pF 59 147 pF 59 18 pF 59 18 pF 59 10 pF 59 18 pF 59 10 p	4822 122 31792 4822 122 32087 4822 122 32087 4822 122 32079 4822 122 32081 4822 122 32082 4822 122 32506 4822 122 32507 4822 122 32507 4822 122 32507 4822 122 31971 4822 122 31769 4822 122 31769 4822 122 31769 4822 122 31766 4822 122 31776 4822 122 31776 4822 122 31776 4822 122 31766 4822 122 31776 4822 122 31766 4822 122 31776 4822 122 31765 4822 122 31765 4822 122 31765 4822 122 31765 4822 122 31765 4822 122 31765 4822 122 31765 4822 122 31767 4822 122 31767 4822 122 31767 4822 122 31767 4822 122 31767 4822 122 31771 4822 122 31773 4822 122 31775 4822 122 31775 4822 122 31775 4822 122 31775 4822 122 31775 4822 122 31775 4822 122 31775 4822 122 31775 4822 122 31775 4822 122 31775 4822 122 31642 4822 122 31775 4822 122 31647 4822 122 31784 4822 122 31784 4822 122 31788 4822 122 31788 4822 122 31788 4822 122 31788 4822 122 31788 4822 122 31768 4822 122 31776 4822 122 31784 4822 122 31784 4822 122 31788 4822 122 31981 4822 122 31981 4822 122 31981 4822 122 32915	4,7 5,6 6,8 8 5 6,8 9,10 112 13 15 16 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	5%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%	5322 111 90376 4822 111 90393 4822 111 90395 4822 111 90395 4822 111 90396 4822 111 90397 4822 111 90398 5322 111 90341 4822 111 90341 4822 111 90343 4822 111 90343 4822 111 90347 5322 111 90347 5322 111 90139 4822 111 90352 4822 111 90352 4822 111 90352 4822 111 90356 4822 111 90356 4822 111 90357 4822 111 90357 4822 111 90361 5322 116 90125 4822 111 90361 5322 116 90125 4822 111 90367 4822 111 90367 4822 111 90367 4822 111 90367 4822 111 90371 4822 111 90371 4822 111 90371 4822 111 90375 5322 111 90091 4822 111 90375 5322 111 90106 4822 111 90348 4822 111 90348 4822 111 90348 4822 111 90348 4822 111 90348 4822 111 90348 4822 111 90348 4822 111 90353 4822 111 90364 5322 111 90164 5322 111 90365 5322 111 90164 5322 111 90365 5322 111 90366 5322 111 90368 5322 111 90166 5322 111 90171 5322 111 90366	6,8 5,5 2,1 6,8 k k k k k k k k k k k k k k k k k k k	2%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%%	4822 111 9054 4822 111 9037 4822 111 9037 4822 111 9024 4822 111 9025 4822 111 9056 4822 111 9038 4822 111 9038 4822 111 9036 4822 111 9051 4822 111 9051 4822 111 9051 4822 111 9051 4822 111 9051 4822 111 9057 4822 111 9057 5322 111 9056 4822 111 9051 5322 111 9056 4822 111 9051 5322 111 9056 4822 111 9051 5322 111 9056 4822 111 9051 5322 111 9056 4822 111 9051 5322 111 9056 4822 111 9051 5322 111 9056 4822 111 9051 5322 111 9056	6883997339663891226674438384866246674
© Chips),125 W S1206 NP0	1 k 1,1 k	2% 2%	5322 111 90092 4822 111 90336	1,6 M 1,8 M	5% 5%	4822 111 90413 4822 111 90414	
	ver 4822 111 90163 4822 111 90184 4822 111 90377 4822 111 90378 4822 111 90381 4822 111 90382 4822 111 90383 4822 111 90383 4822 111 90384 5322 111 90104 4822 111 90385 4822 111 90386 4822 111 90387 4822 111 90388	1,2 k 1,3 k 1,5 k 1,6 k 1,8 k 2,2 k 2,7 k 3,3 k 3,9 k 4,7 k 5,6 k	2% 2% 2% 2% 2% 2% 2% 2% 2% 2% 2% 2%	5322 111 90096 4822 111 90244 4822 111 90151 5322 111 90101 4822 111 90165 4822 111 90165 4822 111 90248 4822 111 90269 4822 111 90569 4822 111 90157 5322 111 90107 4822 111 90571 4822 111 90571 4822 111 90167 5322 111 90111 5322 111 90268 4822 111 90572	2,2 M 2,4 M 2,7 M 3,3 M 3,6 M 3,9 M 4,7 M 5,1 M 5,6 M 6,8 M 7,5 M 8,2 M 9,1 M	5% 5% 5% 5% 5% 5% 5% 5% 5% 5% 5% 5% 5% 5	4822 111 90415 4822 111 90416 4822 111 90416 4822 111 90417 4822 111 90418 4822 111 90419 4822 111 90421 4822 111 90423 4822 111 90424 4822 111 90426 4822 111 90426 4822 111 90426 4822 111 90427 4822 111 90427 4822 111 90427 4822 111 90427 4822 111 90428	